

## ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Служба за публикации на Официален вестник на Европейския съюз

ул. Мерсие № 2, L-2985, Люксембург факс: +352 29 29 42 670

електронна поща: [ojs@opoce.ces.eu.int](mailto:ojs@opoce.ces.eu.int)информация и формуляри в мрежата: <http://simap.europa.eu>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПРЕДВАРИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

## РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       |                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|
| <b>I.1) Наименование, адреси и адрес за контакт:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |                         |
| Официално наименование:<br>Министерство на финансите – Дирекция ЦЗФД                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                       |                         |
| Пощенски адрес:<br>ул. "Г.С.Раковски" №102                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                       |                         |
| Град:<br>София                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Пощенски код:<br>1040 | Държава:<br>България    |
| Адрес за контакти:<br>Централно звено за финансиране и договаряне                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                       | Телефон:<br>02 98592777 |
| На вниманието на:<br>Г-н Любомир Тушанов, Г-жа Гергана Беремска                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       |                         |
| Адрес на електронна поща:<br><a href="mailto:cfcu@minfin.bg">cfcu@minfin.bg</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                       | Факс:<br>02 98592773    |
| Интернет адрес/и (в приложимите случаи)<br>Общ адрес на възлагащия орган (URL):<br><a href="http://www.minfin.bg">www.minfin.bg</a><br>Адрес на профила на купувача (URL):<br><a href="http://minfin.bg/bg/page/322">http://minfin.bg/bg/page/322</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                       |                         |
| Допълнителна информация може да бъде получена на:<br><input type="checkbox"/> Същото място като горепосочения адрес за контакти<br><input checked="" type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                       |                         |
| <b>I.2) Вид на възлагащия орган и основна дейност или дейности</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                       |                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения<br><input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба<br><input type="checkbox"/> регионален или местен орган<br><input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба<br><input type="checkbox"/> орган на подчинение на публичното право<br><input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация<br><input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____                   |                       |                         |
| <input type="checkbox"/> общи обществени служби<br><input type="checkbox"/> отбрана<br><input type="checkbox"/> обществен ред и безопасност<br><input type="checkbox"/> околна среда<br><input checked="" type="checkbox"/> икономически и финансови дела<br><input type="checkbox"/> здравеопазване<br><input type="checkbox"/> жилищно строителство и места за отдих и култура<br><input type="checkbox"/> социална закрила<br><input type="checkbox"/> отдих, култура и вероизповедание<br><input type="checkbox"/> образование<br><input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____ |                       |                         |
| Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                       |                         |

**РАЗДЕЛ II.Б: ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА (ДОСТАВКИ ИЛИ УСЛУГИ)**

|                                                                                                                                                                                                                   |                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>II.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган</b>                                                                                                                                              |                                        |
| Доставка на МПС по Годишната индикативна програма 2007 по Инструмента Шенген Цел 1, Мярка 2, Дейност 2 и Мярка 3, Дейност 2                                                                                       |                                        |
| <b>II.2) Вид на поръчката и местоположение на доставката или на изпълнението</b><br>(Изберете само една категория - доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и) |                                        |
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Доставки</b>                                                                                                                                                               | <input type="checkbox"/> <b>Услуги</b> |
| Категория услуга No<br>(относно категории услуги 1-27, моля виж<br>Приложение II към Директива 2004/18/ЕО)                                                                                                        |                                        |
| Основно място на изпълнение или на доставка:<br>гр.София                                                                                                                                                          |                                        |
| код NUTS:<br>BG211                                                                                                                                                                                                |                                        |
| <b>II.3) Кратко описание на същността и количеството на доставките или услугите (за всяка от категориите услуги)</b>                                                                                              |                                        |
| Доставка на МПС по Годишната индикативна програма 2007 по Инструмента Шенген Цел 1, Мярка 2, Дейност 2 и Мярка 3, Дейност 2. Поръчката е разделена на следните самостоятелно обособени позиции:                   |                                        |
| Лот 1 : Доставка на автомобили с повишена проходимост                                                                                                                                                             |                                        |
| Лот 2 : Доставка на автомобили с нормална проходимост                                                                                                                                                             |                                        |
| Лот 3 : Доставка на автобуси                                                                                                                                                                                      |                                        |
| Ако са известни, прогнозни разноски за доставките или услугите, без да се включва ДДС:<br>(посочете само цифри): _____ Валута:                                                                                    |                                        |
| или обхват: между _____ и _____ Валута:                                                                                                                                                                           |                                        |
| <b>Разделяне на партии</b> Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>                                                                                                                     |                                        |
| (за информация относно партидите използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на партидите)                                                                                                             |                                        |
| <b>II.4) Общ речник на възлагането (CPV)</b>                                                                                                                                                                      |                                        |
|                                                                                                                                                                                                                   | Осн. речник                            |
| Осн. предмет                                                                                                                                                                                                      | 34100000                               |
| Доп. предмети                                                                                                                                                                                                     | 34110000                               |
|                                                                                                                                                                                                                   | 34113200                               |
|                                                                                                                                                                                                                   | 34121000                               |
| <b>II.5) Предвидена дата за начало на процедурите по възлагане (ако е известна)</b>                                                                                                                               |                                        |
| <b>II.6) Поръчка, обхваната от Споразумението за Възлагане на Правителствени Поръчки (GPA)</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>                                                 |                                        |
| <b>II.7) Допълнителна информация (в приложимите случаи)</b>                                                                                                                                                       |                                        |
|                                                                                                                                                                                                                   |                                        |
|                                                                                                                                                                                                                   |                                        |

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо, но не смесвайте доставки и услуги в част II.2)

## РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия във връзка с поръчката

**III.1.1) Основни финансови условия и уговорки за плащания и/или препратка към приложимите разпоредби, които ги уреждат (ако е известна, приложете информация само в случай на поръчка за строителство):**

---



---



---

### III.2) Условия за участие

**III.2.1) Запазени поръчки (в приложимите случаи)**

Да ☐ Не ☒

☐ Поръчката е ограничена до защитените ателиета

☐ Изпълнението на поръчката е ограничено до рамката на защитените програми за заетост

## РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

**VI.1) Поръчка, свързана с проект и/или програма, финансирана от фонд на Общността**

Да ☒ Не ☐

Ако да, препратка към проекта/проектите и/или програмата/програмите:

Цел 1, мярка 2, дейност 2 и мярка 3, дейност 2 на Инструмента Шенген

**VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи):**

---



---

**VI.3) Информация относно общата регулаторна/нормативна рамка  
Интернет страници на правителството, от които може да се получи информация**

Данъчно законодателство:

Законодателство във връзка с опазването на околната среда:

Закрила на трудовата заетост и условия на труд:

За допълнителни подробности относно съответните правителствени служби, от които може да се получи информация относно данъците, опазването на околната среда, трудовата заетост и условията на труд, моля попълнете Приложение А.П-IV (в приложимите случаи)

**VI.4) Дата на изпращане на това обявление**

Дата: 21/12/2007 дд/мм/гггг

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

### ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И АДРЕСИ ЗА КОНТАКТИ

**Г) Адреси и адрес за контакти, от които може да се получи допълнителна информация**

Официално наименование:

Министерство на финансите

Пощенски адрес:

ул. "Г.С.Раковски" №102

Град:

Пощенски код:

Държава:

|                                                                                                                                                                                      |                                      |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------|
| София                                                                                                                                                                                | 1040                                 | България |
| Адрес за контакти:<br>Централно звено за финансиране и договаряне                                                                                                                    | Телефон:<br>02 98592777; 02 98592762 |          |
| На вниманието на:<br>Албена Паласкова                                                                                                                                                |                                      |          |
| Адрес на електронна поща:<br>a.palaskova@minfin.bg                                                                                                                                   | Факс:<br>02 98592773                 |          |
| Интернет адрес (URL):<br><a href="http://www.minfin.bg">http://www.minfin.bg</a>                                                                                                     |                                      |          |
| <b>II) Адрес, адрес за контакти и интернет страница на съответната правителствена служба, от която може да се получи информацията относно данъците</b>                               |                                      |          |
| Официално наименование:                                                                                                                                                              |                                      |          |
| Пощенски адрес:                                                                                                                                                                      |                                      |          |
| Град:                                                                                                                                                                                | Пощенски код:                        | Държава: |
| Адрес за контакти:                                                                                                                                                                   | Телефон:                             |          |
| На вниманието на:                                                                                                                                                                    |                                      |          |
| Адрес на електронна поща:                                                                                                                                                            | Факс:                                |          |
| Интернет адрес (URL):                                                                                                                                                                |                                      |          |
| <b>III) Адрес, адрес за контакти и интернет страница на съответната правителствена служба, от която може да се получи информацията относно опазването на околната среда</b>          |                                      |          |
| Официално наименование:                                                                                                                                                              |                                      |          |
| Пощенски адрес:                                                                                                                                                                      |                                      |          |
| Град:                                                                                                                                                                                | Пощенски код:                        | Държава: |
| Адрес за контакти:                                                                                                                                                                   | Телефон:                             |          |
| На вниманието на:                                                                                                                                                                    |                                      |          |
| Адрес на електронна поща:                                                                                                                                                            | Факс:                                |          |
| Интернет адрес (URL):                                                                                                                                                                |                                      |          |
| <b>IV) Адрес, адрес за контакти и интернет страница на съответната правителствена служба, от която може да се получи информацията относно закрилата на труда и условията на труд</b> |                                      |          |
| Официално наименование:                                                                                                                                                              |                                      |          |
| Пощенски адрес:                                                                                                                                                                      |                                      |          |
| Град:                                                                                                                                                                                | Пощенски код:                        | Държава: |

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Адрес за контакти:        | Телефон: |
| На вниманието на:         |          |
| Адрес на електронна поща: | Факс:    |
| Интернет адрес (URL):     |          |

**ПРИЛОЖЕНИЕ Б****ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПАРТИДИ**

Партида №: 1 Заглавие: Леки автомобили с повишена проходимост

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------|
| <b>1) Кратко описание</b><br>Доставка на автомобили с повишена проходимост                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                    |                                           |
| <b>2) Общ речник на възлагането (CPV)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                    |                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Осн. речник</b> | <b>Доп. речник (в приложимите случаи)</b> |
| <b>Осн. предмет</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 34113200           |                                           |
| <b>3) Количество или обхват</b><br>Съгласно техническите спецификации за поръчка към тръжната документация<br>Ако са известни, прогнозни разноси, без да се включва ДДС (посочете само цифри): _____ Валута: _____<br>или обхват: между _____ и _____ Валута: _____                                                                                                                                                                              |                    |                                           |
| <b>4) Посочване относно различна дата за начало на процедурите по възлагане и/или за срок на действие на поръчката (в приложимите случаи)</b><br>Предвидена дата за (ако е известна)<br>Начало на процедурите по възлагане _____<br>Срок на действие в месеци: _____ или дни 90 (считано от датата на възлагане на поръчката)<br>или предвидена дата за (ако е известна)<br>начало на строителството _____<br>завършване на строителството _____ |                    |                                           |
| <b>5) Допълнителна информация относно партидите</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                    |                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                    |                                           |

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото са на брой партидите)

**ПРИЛОЖЕНИЕ Б****ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПАРТИДИ**

Партида №: 2 Заглавие: Леки автомобили с нормална проходимост

|                                                                                 |                    |                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------|
| <b>1) Кратко описание</b><br>Доставка на леки автомобили с нормална проходимост |                    |                                           |
| <b>2) Общ речник на възлагането (CPV)</b>                                       |                    |                                           |
|                                                                                 | <b>Осн. речник</b> | <b>Доп. речник (в приложимите случаи)</b> |
| <b>Осн. предмет</b>                                                             | 34110000           |                                           |

**3) Количество или обхват**

Съгласно техническите спецификации за поръчката към тръжната документация

Ако са известни, прогнозни разноси, без да се включва ДДС

(посочете само цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

или обхват: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_ Валута:

**4) Посочване относно различна дата за начало на процедурите по възлагане и/или за срок на действие на поръчката (в приложимите случаи)**

Предвидена дата за (ако е известна)

Начало на процедурите по възлагане \_\_\_\_\_

Срок на действие в месеци: \_\_\_\_\_ или дни 90 (считано от датата на възлагане на поръчката)

или предвидена дата за (ако е известна)

начало на строителството \_\_\_\_\_

завършване на строителството \_\_\_\_\_

**5) Допълнителна информация относно партидите**


---



---



---

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото са на брой партидите)

**ПРИЛОЖЕНИЕ Б****ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПАРТИДИ**

Партида №: 3 Заглавие: Автобуси

**1) Кратко описание**

Доставка на автобуси

**2) Общ речник на възлагането (CPV)**

|              | Осн.<br>речник | Доп. речник (в приложимите случаи) |
|--------------|----------------|------------------------------------|
| Осн. предмет | 34121000       |                                    |

**3) Количество или обхват**

Съгласно техническите спецификации за поръчката към тръжната документация

Ако са известни, прогнозни разноси, без да се включва ДДС

(посочете само цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

или обхват: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_ Валута:

**4) Посочване относно различна дата за начало на процедурите по възлагане и/или за срок на действие на поръчката (в приложимите случаи)**

Предвидена дата за (ако е известна)

Начало на процедурите по възлагане \_\_\_\_\_

Срок на действие в месеци: \_\_\_\_\_ или дни 90 (считано от датата на възлагане на поръчката)

или предвидена дата за (ако е известна)

начало на строителството \_\_\_\_\_

завършване на строителството \_\_\_\_\_

**5) Допълнителна информация относно партидите**


---



---



---

|  |
|--|
|  |
|--|

(Използвайте това приложение толкова пъти, колкото са на брой партидите)